

Director Editor
Luis Fernández-Galiano

Director adjunto Deputy Director
José Yuste

Diagramación / redacción Layout / Editorial

Cuca Flores
Eduardo Prieto
Laura Fernández
Raquel Vázquez
Miguel Fernández-Galiano
Claudia Satrustegui
Irene Ezquerro
Jorge Martín

Coordinación editorial Coordination

Laura Mulas
Gina Cariño

Producción Production

Laura González
Jesús Pascual

Administración Administration

Francisco Soler

Suscripciones Subscriptions

Lola González

Distribución Distribution

Mar Rodríguez

Publicidad Advertising

Cecilia Rodríguez
Teresa Maza

Editor Publisher

Arquitectura Viva SL
Aniceto Marinas, 32
E-28008 Madrid
Tel (+34) 915 487 317
Fax (+34) 915 488 191
AV@ArquitecturaViva.com
www.ArquitecturaViva.com

New International Airport, Foster + Partners in Mexico

- 06 Foster + Partners / FR-EE (Fernando Romero Enterprise)
Mexico City (Mexico)

Auditorium in Arequipa, Competition

- 26 Langarita Navarro Arquitectos
30 Llama Urban Design
32 Ignacio Borrego

Dry Assembly, Light Timber Structures

- 36 Ball-Nogues Studio
Yucca Crater, California (USA)
38 ICD / ITKE / IIGS University of Stuttgart
Exhibition Hall, Schwäbisch Gmünd (Germany)
40 Margen-Lab
Endesa World Fab Condenser, Barcelona (Spain)
44 Trakke x Uula Jero
Jero Yurt

National Taichung Theater, Toyo Ito in Progress

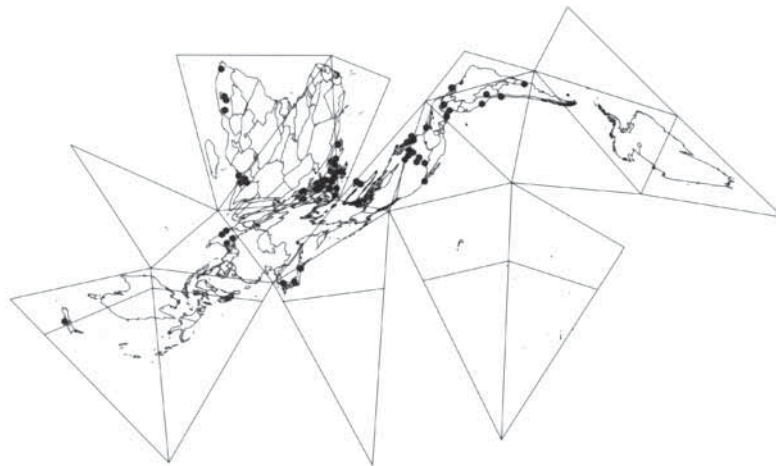
- 48 Toyo Ito
Taichung (Taiwan)

Guillermo Kuitca, Exploring Painting Limits

- 70 'Philosophy for Princesses,' Pinacoteca do Estado, São Paulo (Brazil)

Peter Steinhauer, Wrapped Buildings in Hong Kong

- 76 Cocoons, Two Series



Esta revista recibió una ayuda a la edición del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en 2014



Precio en España 9 euros

© Arquitectura Viva

Depósito legal Legal registration:

M-10229-2004

ISSN: 1697-493X

Impresión Printing: Artes Gráficas Palermo, S.L.



New International Airport

El equipo liderado por Norman Foster, asociado con el joven mexicano Fernando Romero y con la consultora holandesa N.A.C.O., ha sido el ganador del concurso para el nuevo aeropuerto de Ciudad de México, en el que competía con otros seis equipos: los de Zaha Hadid, Richard Rogers, SOM, Gensler, Pascall + Watson, y Teodoro González de León. Con un diseño que permite futuras ampliaciones, el nuevo aeropuerto se construirá en el lago Texcoco, en un terreno aledaño al oeste de la actual infraestructura, y, con un área de 470.000 m², se convertirá en uno de los más grandes del mundo. Basado en criterios de luz natural, el complejo proyecto revolucionará el diseño de este tipo de edificios.

Foster + Partners in Mexico

The team led by Norman Foster, in collaboration with the young Mexican architect Fernando Romero and the Dutch N.A.C.O., will design the new international airport for Mexico City. Six other studios participated in the competition: those of Zaha Hadid, Richard Rogers, SOM, Gensler, Pascall + Watson, and Teodoro González de León. With a design that permits future extensions, the new airport will go up in the Lake Texcoco area on a site near the current infrastructure, and, at 470,000 square meters, it will become one of the world's largest. Based on natural lighting principles, the complex and detailed project will mark a turning point in the design of airport buildings.

New International Airport Mexico City Mexico City (Mexico)

Cliente *Client:* NAICM Nuevo Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México

Arquitectos *Architects:* Foster + Partners
—Norman Foster, Nigel Dancey, Grant Brooker, Piers Heath, Roger Ridsdill Smith, Juan Vieira, Antoinette Nassopoulos-Erickson, Salvador Rivas, Sofía Arraiza Ruiz de Galarreta; Francis Aish, Jonathan Cox, Emma Clifford, Andy Coward, Patricia Espejo Moreno, Manuel Fernández Corral, José García Ares, Jorge Gómez Bernal, Sam Joyce, Kristi Kruger, Daniel Martínez Sebastián, Martha Tsigkari—

Arquitecto Colaborador *Collaborating Architect:* FR-EE (Fernando Romero Enterprise) — Fernando Romero, Mauricio Ceballos, Liliana Viveros, Sergio Rebelo, Juan Pablo Huerta, Claudia Santos, Diego Velázquez, Unai Artexte, Routing Wang, Sang Uk Park, João Urbano, Qingyi Chen

Estructuras *Structural Engineers:* Foster + Partners, INPROS —Roberto Ruiz—, Colinas de Buen —Oscar de Buen—

Ingenieros Mecánicos *Mechanical Engineers:* Foster + Partners, AKF—Antonio Moctezuma—

Sostenibilidad *Sustainability:* Foster + Partners, THREE —Lourdes Salinas—

El equipo final del proyecto está sujeto a aprobación.

Final project team subject to approval.



National Taichung Theater

En construcción desde finales de 2009 y con una superficie de 34.067 m², el edificio para el Teatro Nacional de Taichung se organiza como una trama espacial tridimensional con forma neuronal que evoca una red de cavernas naturales y en la que se insertan tres espacios para la representación: el 'Grand Theater', con 2.014 asientos; la 'Playhouse', con 800, y la 'Black Box', con 200 localidades. Además de cumplir con los estándares necesarios para la representación tradicional, el edificio pretende funcionar como un espacio continuo que difumine los límites entre los espectadores y los artistas, los espacios de representación y de conexión, así como el espacio interior y el tejido urbano.

Toyo Ito in Progress

Under construction since the end of 2009 and with an area of 34,067 square meters, the building for the National Taichung Theater is organized as a three-dimensional space with a neuronal form that evokes a network of natural caves and in which three spaces for events are inserted: the 'Grand Theater,' with 2014 seats; the 'Playhouse,' with 800; and the Black Box, with 200 seats. Aside from complying with the necessary standards for traditional performances, the building tries to function as a continuous space that blurs the boundaries between spectators and artists, the spaces for representation and connection, the interior space and the adjacent urban fabric.



El National Taichung Theater ha sido construido por el Gobierno de la Ciudad de Taichung, República de China (Taiwan).
National Taichung Theater is built by the Taichung City Government, Republic of China (Taiwan).

Arquitectos Architects
Toyo Ito & Associates, Architects

Arquitectos locales Local Architect
Da-Ju Architects & Associates

Consultoras Consultants
Cecil Balmond, Ove Arup & Partners (ingenieros estructurales *structural engineers*), Kankyo Engineering Inc., Takenaka Corp. (ingenieros mecánicos *mechanical engineers*), Nagata Acoustics (ingenieros acústicos *acoustic engineers*).

Renders CG images and renderings
Kuramochi + Oguma —p. 50 left above, p.63 left above, p.64 right below—

Fotos Photos
Kai Nakamura —pp. 56-57, 64-65 left above—,
Toyo Ito & Associates



OMA y los paisajistas OLIN construirán el 11th Street Bridge Park en Washington

OMA and OLIN selected to design 11th Street Bridge Park in Washington

Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/6231>

El equipo formado por el estudio de Rem Koolhaas y los paisajistas norteamericanos OLIN ha ganado el concurso para el primer parque elevado de Washington D.C., un espacio cívico sobre los cimientos de un puente por el que pasaba una autopista.

The team formed by Rem Koolhaas's studio and the landscaping firm OLIN has won the competition to build the first raised garden in Washington D.C., a civic space over the piers of a bridge that used to be an important road crossing.



Herzog & de Meuron, nuevo campus para Roche en Basilea

Herzog & de Meuron, New Campus for Roche in Basel

Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/6254>

Se ha dado a conocer el diseño de los suizos para renovar el campus de la empresa farmacéutica Roche: compuesto de cuatro volúmenes de diferentes alturas donde se reunirá al conjunto de los empleados, se prevé que esté terminado en 2022.

The Swiss team has revealed its design to redevelop the campus of the pharmaceutical company Roche. The complex includes four buildings of different heights to house all the staff, and is slated to be completed in 2022.



Zaha Hadid construirá el Sleuk Rith Institute (Camboya)

Zaha Hadid to build the Sleuk Rith Institute (Cambodia)

Web viewer: <http://www.zaha-hadid.com/architecture/sleuk-rith-institute/>

El estudio de Zaha Hadid ha sido seleccionado para construir el edificio que albergará el archivo del genocidio camboyano de los años 1970, con una propuesta que emplea líneas geométricas suaves y madera como material principal.

Zaha Hadid's studio has been selected to raise the building that will custody the documents of the Cambodian genocide during the 1970s, with a proposal of soft geometric lines and wood as main material.



MAD Architects, diseño para el museo de George Lucas en Chicago

MAD Architects, design for the George Lucas Museum in Chicago

Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/6285>

El estudio de Pekín dirigido por Ma Yansong ha presentado su proyecto, un edificio curvo de piedra blanca, para el Lucas Museum of Narrative Art; el equipo local Studio Gang diseñará el paisajismo y conectará el museo con Northerly Island.

The Beijing studio of Ma Yansong has unveiled its project, a curved building of white stone, for the Lucas Museum of Narrative Art. The local office Studio Gang will be in charge of the landscape design, connecting the museum with Northerly Island.



MLZD y Sollberger Bögli, nuevo estadio de fútbol de Lausana (Suiza)

MLZD and Sollberger Bögli, new Football Stadium in Lausanne (Switzerland)

Web viewer: <http://www.mlzd.ch/de/projects/oeffentlich/sf/>

Los dos equipos suizos han ganado el concurso para construir el nuevo estadio: financiado por el gobierno local y con un presupuesto de 70 millones de euros, el edificio deberá albergar a 12.000 espectadores, y se inaugurará en 2019.

The two Swiss teams have won the competition to build a new stadium: financed by the local government, and with a budget of 70 million euros, the building will seat 12.000 spectators and will be inaugurated in 2019.



EMBT y Bordas + Peiro construirán la estación de metro Clichy-Montfermeil en París

EMBT and Bordas + Peiro to build the Clichy-Montfermeil Station in Paris

Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/6198>

La propuesta ganadora, del estudio dirigido por Benedetta Tagliabue con Anna María Bordas y Miquel Peiro, incluye una plaza pública colorida de inspiración africana que renovará la identidad urbana del distrito, al este de París.

The winning proposal, designed by Benedetta Tagliabue with Anna María Bordas and Miquel Peiro, includes an African-inspired colorful public square that will renew the urban identity of this district in the east part of Paris.



Premios Holcim para África y Oriente Medio

Holcim Awards for Africa and Middle East

Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/6235>

El galardón de oro ha sido para 'Eco-Techno Park' en Ankara, de Onz Architects; el de plata para 'Evergreen City' en Beirut, de Raed Abillama Architects; y el de bronce, para 'Incremental Construction' en Addis Abeba, de Dirk Donath.

The gold prize has gone to 'Eco-Techno Park' in Ankara, by Onz Architects; the silver prize to 'Evergreen City' in Beirut, by Raed Abillama Architects; and the bronze to 'Incremental Construction' in Addis Ababa, by Dirk Donath.



Nieto y Sobejano, MACAAL de Marrakech (Marruecos)

Nieto y Sobejano, MACAAL of Marrakech (Morocco)

Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/5115>

Se ha presentado en París el proyecto de Fuensanta Nieto y Enrique Sobejano para el Museo de Arte Contemporáneo Africano Al Maaden (MACAAL) de Marrakech, una reinterpretación de la arquitectura tradicional del norte de África.

Presented recently in Paris, the project by Fuensanta Nieto and Enrique Sobejano for the Al Maaden Museum of Contemporary Art in Marrakech (MACAAL) is a reinterpretation of traditional architecture in Northern Africa.



Javier Larraz e Ignacio Olite, actuación urbanística en Pamplona

Javier Larraz and Ignacio Olite, urban intervention in Pamplona

Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/6247>

Imponiéndose frente a otras 67 propuestas en el concurso para construir viviendas, un centro cívico y una zona comercial en la parcela del Colegio Salesiano, el proyecto de Larraz y Olite busca la continuidad con el trazado existente.

Imposing itself over 67 proposals in the competition to build housing, a civic center and a shopping area on the plot of the Salesian School, the project by Larraz and Olite seeks to extend the existing urban tissue.



Instalación de Diller Scofidio + Renfro en la Fundación Cartier (París)

Installation by Diller Scofidio + Renfro at the Fondation Cartier (Paris)

Web viewer: <http://goo.gl/pbzGQE>

Con motivo de los treinta años de la Fundación Cartier para el Arte Contemporáneo, la instalación 'Musings on a Glass Box' de los neoyorquinos podrá visitarse hasta el 22 de febrero en la planta baja del edificio parisino de Jean Nouvel.

To celebrate the thirty years of the Fondation Cartier pour l'art contemporain, the installation 'Musings on a Glass Box' by the New York architects will be open until 22 February on the ground floor of Jean Nouvel's Parisian building.



Programa de apertura de la Fundación Louis Vuitton (París)

Opening program of the Fondation Louis Vuitton (Paris)

Web viewer: <http://www.fondationlouisvuitton.fr/programme-d-ouverture.html>

Durante cinco semanas y con motivo de su inauguración, la Fundación Louis Vuitton presenta una serie de eventos en diálogo con la arquitectura del autor del edificio, Frank Gehry, cuyo proyecto estará expuesto hasta el 16 de marzo.

Over five weeks and to mark its inauguration, the Fondation Louis Vuitton presents a series of events in dialogue with the architecture of the building's author, Frank Gehry, whose design will be on display until 16 March.



Instalación de David Chipperfield en la Neue Nationalgalerie de Berlín

Installation by David Chipperfield at the Neue Nationalgalerie in Berlin

Web viewer: <http://www.davidchipperfieldinberlin.de/>

Hasta el 31 de diciembre puede visitarse la instalación 'Sticks and Stones' del británico en la galería berlinesa: 144 troncos de ocho metros de longitud parecen aguantar la cubierta del edificio, obra de Mies van der Rohe.

The installation titled 'Sticks and Stones' consists of 144 tree trunks measuring eight meters long, and that seem to support the roof of the mythical building designed by Mies van der Rohe.



Jerónimo Elespe en Ivorypress hasta el 10 de enero (Madrid)

Jerónimo Elespe in Ivorypress until 10 January (Madrid)

Web viewer: <http://www.ivorypress.com/es/content/er%C3%B3nimo-elsespe-lost-grey-machines-0>

Ivorypress expone la obra de Jerónimo Elespe, ganador del premio El Ojo Crítico de Artes Plásticas 2014. Bajo el nombre 'Lost Grey Machines', la muestra propone una reflexión sobre la vida doméstica y su influencia en el proceso creativo.

Ivorypress presents paintings and works on paper by Jerónimo Elespe, winner of the 2014 'El Ojo Crítico' Spanish award for fine arts. Titled 'Lost Grey Machines,' the exhibition ponders on domestic life and its influence on the creative process.



Juan Navarro Baldeweg en el Museo ICO (Madrid)

Juan Navarro Baldeweg at the Museo ICO (Madrid)

Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/6196>

La exposición, que recoge la trayectoria del arquitecto y artista santanderino a través de una treintena de obras, ha sido comisariada por el propio Navarro Baldeweg y diseñada desde su estudio. Podrá visitarse hasta el próximo 1 de febrero.

The exhibition, on view until 1 February 2015, covers the career of the architect and artist through around thirty works, and has been curated by Navarro Baldeweg himself and designed from his studio.